

CHEMINS DE FER

HEURES D'ARRIVEES ET DE DEPARTS

Illinois Central R. R.

Station Union.

DEPART

Panama Limited, Chicago, St. Louis, 8:30 a.m.

Louisville et Cincinnati, 8:30 a.m.

Local Mail, Chicago, St. Louis, 8:30 a.m.

Northern Express, 8:30 a.m.

McComb Accommodation, 8:30 a.m.

The Merry Widow, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Panama Limited, Chicago, St. Louis, 8:35 p.m.

Louisville et Cincinnati, 8:35 p.m.

Local Mail, Chicago, St. Louis, 8:35 p.m.

Northern Express, 8:35 p.m.

McComb Accommodation, 8:35 p.m.

The Merry Widow, 8:35 p.m.

Le Moto-Car, aller à l'école, 8 a.m., 10 a.m., 12 a.m., 2 p.m., 4 p.m., 6 p.m., 8:30 p.m., et 11:15 p.m.

Louisiana Railway and Navigation Company.

Station Terminus, rue Canal.

DEPART

New York et Washington, 7:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 7:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 7:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 7:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 7:30 p.m.

Meridian Accommodation, 7:30 p.m.

Meridian Local, 7:30 p.m.

Hattiesburg Local, 7:30 p.m.

ARRIVEE

New York et Washington, 9:40 a.m.

Cincinnati et Asheville, 9:40 a.m.

St. Louis et Chicago, 9:40 a.m.

Cincinnati et Asheville, 9:40 a.m.

St. Louis et Chicago, 9:40 a.m.

Meridian Accommodation, 9:40 a.m.

Meridian Local, 9:40 a.m.

Hattiesburg Local, 9:40 a.m.

ARRIVEE

New York et Washington, 11:30 a.m.

Cincinnati et Asheville, 11:30 a.m.

St. Louis et Chicago, 11:30 a.m.

Cincinnati et Asheville, 11:30 a.m.

St. Louis et Chicago, 11:30 a.m.

Meridian Accommodation, 11:30 a.m.

Meridian Local, 11:30 a.m.

Hattiesburg Local, 11:30 a.m.

ARRIVEE

New York et Washington, 1:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 1:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 1:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 1:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 1:30 p.m.

Meridian Accommodation, 1:30 p.m.

Meridian Local, 1:30 p.m.

Hattiesburg Local, 1:30 p.m.

ARRIVEE

New York et Washington, 3:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 3:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 3:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 3:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 3:30 p.m.

Meridian Accommodation, 3:30 p.m.

Meridian Local, 3:30 p.m.

Hattiesburg Local, 3:30 p.m.

ARRIVEE

New York et Washington, 5:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 5:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 5:30 p.m.

Cincinnati et Asheville, 5:30 p.m.

St. Louis et Chicago, 5:30 p.m.

Meridian Accommodation, 5:30 p.m.

Meridian Local, 5:30 p.m.

Hattiesburg Local, 5:30 p.m.

Yazoo and Mississippi Valley R. R.

Station Union.

DEPART

Delta Express, 7:15 a.m.

Memphis Fast Express, 8:35 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:35 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

LES THEATRES

Orpheum.

Le plus des représentations de vaudeville pendant la semaine est le spectacle donné par Ivan Bankoff, Lolie Gigue et Madeleine Harrison, avec le concours d'un corps de ballet composé de charmantes copypées.

Au programme, Arthur Deacon, chansonnier populaire, assisté de Tom Smith et Ralph Austin; Charlie Benson et Florence Baird, chansonniers écossais; Emerson et Baldwin, comédiens gaulois; et la "International Glee". Ne pas oublier le cinéma de l'Orpheum et l'orchestre de concert sous la direction du professeur Emile E. Tosso.

La célèbre artiste anglaise, Phyllis Neilson, remplira un engagement d'une semaine, à partir du 11 septembre.

Crescent.

La saison lyrique au Crescent a été inaugurée lundi par la représentation de la comédie étonnamment populaire "Bringing Up Father". L'œuvre célèbre de George M. Sannes. Le fameux Mr. Jiggs, le héros de tant d'aventures comiques, qui font les délices de millions de lecteurs de journaux, paraîtra cette fois-ci dans un rôle de politicien, ce qui donne lieu à des scènes qui provoquent le fou rire depuis le lever du rideau jusqu'à la fin de la pièce.

Matinées mardi, jeudi, et samedi, à deux heures.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

ARRIVEE

Delta Express, 5:40 p.m.

Memphis Fast Express, 8:25 a.m.

Bayou Sara, Woodville Passenger, 8:30 a.m.

Advertisement for E. Fougere & Co., Inc. featuring 'Toutes nos importations Françaises et Anglaises en Médicaments & Spécialités'. Includes logos for 'Original Genuine Fougere' and 'Eagle Brand'.

Advertisement for National Brewing Co. featuring 'Eagle Brand' and 'Old Heidelberg' beers. Includes a logo with a flag and the text 'I BEST BOTTLED AND KEG BEERS UNDER THE FLAG'.

Advertisement for D. Mercier's Sons, 'Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales'. Lists various goods like hats and clothing.

Advertisement for Albert Brandin Slate and Roofing Co., Inc. located at 201-211 rue Nord Rempart. Specializes in roofing and construction.

Advertisement for Elixir Alimentaire Ducro, 'Soutient l'organisme sans autre nourriture'. Recommended for various ailments like tuberculosis and anemia.

Advertisement for Onyx Hosiery, 'Vous aurez de la bonne qualité à des prix depuis 25c à \$5.00 la paire'. Wholesale prices available.

Advertisement for Lilas Ed. Pinaud perfume, 'Laissez-moi vous envoyer du Parfum Gratuit'. Located at 201-211 rue Nord Rempart.

Section for 'PETITES ANNONCES' (Small Advertisements).

Advertisement for 'Propriétés Foncières à Vendre' (Real Estate for Sale).

Advertisement for 'Personnel' (Job openings) and 'Cours de Français' (French classes).

Advertisement for 'Entrepreneurs de Pompes Funébres' (Funeral Home).

Advertisement for 'Santal Midy' medicine, 'Supérieur au Copahu et aux Injections'. Claims to cure in 24 hours.

Section for 'DÉCES' (Deaths), listing obituaries for several individuals.

Advertisement for F. Laudumiey & Co Ltd, 'Entrepreneurs de Pompes Funébres et Embaumeurs'. Located at 1108-1112 rue Nord Remparts.

Advertisement for H. M. Soniat, 'L'Electricien et le Monteur'. Specializes in electrical work.

Advertisement for Mino Electrical Co., 'Cet établissement est entièrement équipé pour toutes réparations électriques'. Located at 910 rue Union.

Advertisement for Toitures (Roofing) services, 'Fronçes, plâtres, etc. en construction'. Located at 314-316-318-320 rue Chartres.

Advertisement for Louis Roederer Champagne, 'CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER REIMS'. Includes a logo for the brand.

Advertisement for Paul Gelpi & Fils, 'Agents' for various products. Located at 227 rue Decatur.

Advertisement for 'Une vraie Villégiature Préparée' (Vacation prepared) by Gulf Coast Lines.

Advertisement for Gulf Coast Lines, 'AGENT DES BILLETS'. Located at 229 rue St-Charles.

Advertisement for 'Crème à la Glace "Jersey" DE HARRIS'. 'La Crème de Qualité'.

Advertisement for 'Livraison Immédiate' (Immediate delivery) services.

Advertisement for 'F. A. Brunet', 'Horloger, Bijoutier, Joaillier'. Located at 313 rue Royale.

Advertisement for 'Mlle Anna Vecchini', 'Soprano Soliste d'Opéra'. Performances at the Royal Cafe.

Advertisement for 'Santal Midy' medicine, 'Supérieur au Copahu et aux Injections'.

Advertisement for 'Santal Midy' medicine, 'Supérieur au Copahu et aux Injections'.

Advertisement for 'Santal Midy' medicine, 'Supérieur au Copahu et aux Injections'.

Advertisement for 'Grande Excursion' to the 'Région des Canes à Sucre'. Departure from the new station T. & P. at 7:15 a.m.

Advertisement for 'Dimanche Prochain 10 Septembre' (Next Sunday 10 September) to Donaldsonville and Plaquemine for \$1.00.

Advertisement for 'New Roads \$1.50' excursion to Texas & Pacific Ry.

Advertisement for 'Excursions (Trains de Plaisir) Tous les Dimanches et Mercredis' (Excursions (Leisure Trains) Every Sunday and Wednesdays) to Saint Tammany.

Advertisement for 'Ligne Française' (French